



**RAAD VAN
DE EUROPESE UNIE**

**Brussel, 21 december 2012 (08.01)
(OR. en)**

14254/12

**COPEN 211
EJN 71
EUROJUST 88**

BEGELEIDENDE NOTA

van:	de heer Jan Store, permanent vertegenwoordiger, permanente vertegenwoordiging van Finland bij de Europese Unie
aan:	de heer Rafael Fernández-Pita y González, directeur-generaal, Raad van de Europese Unie
ingekomen:	30 november 2012
Betreft:	Kaderbesluit 2009/829/JBZ van de Raad inzake de toepassing, tussen de lidstaten van de Europese Unie, van het beginsel van wederzijdse erkenning op beslissingen inzake toezichtmaatregelen als alternatief voor voorlopige hechtenis - Kennisgeving van de implementatie van het kaderbesluit van de Raad door Finland

De permanente vertegenwoordiging van Finland zendt hierbij de kennisgeving van Finland van de implementatie en de wettelijke uitvoeringsbepalingen aangaande Kaderbesluit 2009/829/JBZ.

(Beleefdheidsformule)

(w.g) Jan Store

MINISTERIE VAN JUSTITIE

Afdeling redactie wetteksten

22.11.2012

OM 15/41/2010

EU/2006/1311

de Permanente vertegenwoordiging van Finland bij de Europese Unie

Trierstraat 100

B-1040 Brussel

België

**KADERBESLUIT 2009/829/JBZ VAN DE RAAD INZAKE DE TOEPASSING, TUSSEN DE
LIDSTATEN VAN DE EUROPESE UNIE, VAN HET BEGINSEL VAN WEDERZIJDSE
ERKENNING OP BESLISSINGEN INZAKE TOEZICHTMAATREGELEN ALS
ALTERNATIEF VOOR VOORLOPIGE HECHTENIS**

Het ministerie van Justitie verzoekt de permanente vertegenwoordiging van Finland bij de Europese Unie bijgaande kennisgeving van de implementatie en de wettelijke uitvoeringsbepalingen aangaande Kaderbesluit 2009/829/JBZ toe te zenden aan het secretariaat-generaal van de Raad van de Europese Unie en de Europese Commissie.

Wij bevestigen dat de wettelijke uitvoeringsbepalingen op 1 december 2012 in werking zijn getreden.

Directeur-generaal (handtekening)
Pekka Nurmi

Raad (handtekening)
Sanna Mikkola

Bijlage: Finse kennisgeving van de implementatie
en wettelijke uitvoeringsbepalingen

KENNISGEVING VAN DE IMPLEMENTATIE VAN EU-WETGEVING

Aan: het secretariaat-generaal van de Raad en de Commissie

van: Finland

Aan te melden wet: Kaderbesluit 2009/829/JBZ van de Raad inzake de toepassing, tussen de lidstaten van de Europese Unie, van het beginsel van wederzijdse erkenning op beslissingen inzake toezichtmaatregelen als alternatief voor voorlopige hechtenis

Nationale wetgeving ter omzetting van het kaderbesluit:

620/2012

Wet op de nationale implementatie van bepalingen op het gebied van wetgeving inzake het kaderbesluit betreffende toezichtmaatregelen als alternatief voor voorlopige hechtenis, en toepassing van het kaderbesluit (620/2012).

621/2012

Wet tot wijziging van artikel 2 van de wet op overlevering op grond van een strafbaar feit tussen Finland en de overige lidstaten van de Europese Unie (621/2012).

Implementatie op de Ålandeilanden

Bovengenoemde nationale wetgeving treedt ook automatisch in werking in de provincie Åland.

1. Bevoegde autoriteiten (art. 6, lid 1, en art. 7, lid 3, van het kaderbesluit)

Ingeval Finland de tenuitvoerleggingsstaat is, zijn de volgende autoriteiten bevoegd voor de erkenning van een besluit inzake toezichtmaatregelen:

- De officier van justitie van de districtsrechtbank binnen de jurisdictie van de districtsrechtbank van Helsinki, indien het toezicht geregeld moet worden in het rechtsgebied van het Hof van beroep van Helsinki of Kouvola;
- De officier van justitie van de districtsrechtbank binnen de jurisdictie van de districtsrechtbank van Noord-Savo, indien het toezicht geregeld moet worden in het rechtsgebied van het Hof van beroep van Oost-Finland;
- De officier van justitie van de districtsrechtbank binnen de jurisdictie van de districtsrechtbank van Oulu, indien het toezicht geregeld moet worden in het rechtsgebied van het Hof van beroep van Rovaniemi;
- De officier van justitie van de districtsrechtbank binnen de jurisdictie van de districtsrechtbank van Pirkanmaa, indien het toezicht geregeld moet worden in het rechtsgebied van het Hof van beroep van Turku of Vaasa.

Elke bovengenoemde officier van justitie kan, onafhankelijk van de rechtsbevoegdheid van het Hof van beroep binnen welke het toezicht geregeld moet worden, beslissen een besluit te erkennen, als dat voor de uitvoering van het besluit of om een andere speciale reden raadzaam wordt geacht.

De autoriteit die over de erkenning beslist, is ook bevoegd een besluit te nemen over de aanneming van toezichtmaatregelen.

Ingeval Finland de beslissingsstaat is, zijn de volgende autoriteiten bevoegd voor het nemen van een besluit inzake toezichtmaatregelen:

- de voor de zaak in kwestie aangewezen officier van justitie
- het gerecht dat het verzoek tot aanhouding behandelt (districtsrechtbank, hof van beroep of hooggerechtshof).

De autoriteit bedoeld in artikel 7 van het kaderbesluit is het ministerie van Justitie. Autoriteiten uit de overige lidstaten kunnen contact opnemen met hun ministerie van Justitie over kwesties in verband met de procedure in de context van het kaderbesluit.

2. Toezichtmaatregelen (artikel 8, lid 2, van het kaderbesluit)

Ingeval Finland de tenuitvoerleggingsstaat is, controleert het alleen de in artikel 8, lid 2, van het kaderbesluit genoemde toezichtmaatregelen.

3. Mededeling doen aan Finland van een besluit inzake toezichtmaatregelen met instemming van de bevoegde autoriteiten (artikel 9, lid 4, van het kaderbesluit)

Finland kan een besluit aanvaarden over toezichtmaatregelen met instemming van de autoriteiten die besluiten over erkenning in de in artikel 9, lid 2, van het kaderbesluit bedoelde gevallen of wanneer de persoon op wie toezicht gehouden moet worden, geen permanente verblijfplaats in Finland heeft. Instemming kan worden verleend als de persoon op wie toezicht moet worden gehouden, verzocht heeft om het toezicht in Finland te laten plaatsvinden, en als dat gerechtvaardigd is op grond van de persoonlijke omstandigheden van de betrokkene of om een andere reden.

4. Talen (artikel 24 van het kaderbesluit)

Finland aanvaardt, overeenkomstig het kaderbesluit, certificaten in het Fins, Zweeds en Engels. De bevoegde autoriteit aanvaardt eventueel certificaten in andere talen mits dat geen belemmering vormt voor het gebruik ervan.